

**Chiu Man Lai, Simon (Maunsell)**

**From:** Chiu Man Lai, Simon (Maunsell)  
**Sent:** 24 May, 2005 17:44  
**To:** 'views@cab-review.gov.hk'  
**Subject:** Constitutional Affairs - Universal Suffrage

Dear Mr Lam,

Enclosed please find the article in respect of Universal Suffrage. The message was drafted last June, i.e. before the rally on 1 July 2004, and circulated among a number of engineers / colleagues of KCRC and consulting firms. I have no records of the percentage of for and against my views, my recollection is that engineers/ colleagues at the age of late 30s and above tend to share my view.

I still maintain my view as we have basically no improvement in view of the three " social phenomena - Lap Sap Chung, Lo Fan & Station Platform" stated in my article.

Regards

Simon Chiu



1July\_Simon Chiu if

## 『垃圾蟲』、『老翻』、『月台』與普選

七月一日迫近，各界呼籲市民遊行之聲不絕於耳，本來市民藉著七一遊行宣洩對政府施政的不滿及表達對民主的訴求，是無可厚非的。不過，對這次遊行的口號『零七零八普選』及『還政於民』，我卻有所保留。

自九十年代開始，香港市民對於民主的追求越來越熱切，可是，他們有沒有進行反思：(1) 自己的公民意識是否足夠？(2) 自己在享受公民的權利時，有沒有對社會盡義務和責任呢？如果市民的質素尚未提升到一定的水平，而要他們公正地選出特首及立法會議員，簡直是妄想。

以下例子足以證明市民的公民意識薄弱：

(一) 『垃圾蟲』問題：多年來政府不遺餘力地教育市民不要亂拋垃圾，積極方面在各區舉行清潔運動，消極方面不斷提高罰款，但效果有目共睹。直至罰款提高至 1500 元，才稍有成績，試看每年大型匯演後尖東地區仍有數以噸計垃圾留下，足以證明普遍環境清潔還不太理想，女兒近日由日本旅遊回來說，日本各大城市如東京、大板等街道上不見垃圾桶，但市面是很整潔的。為何香港街道上放滿大大小小垃圾桶，仍然遠不及日本？市民的公德心何在？

(二) 『老翻』問題：政府多年來杜絕翻版及盜版所費之力不須在此覆述，可是市民至今對『老翻』之興趣仍不減，週末過境到深圳買『老翻』幾乎是不可缺少的節目，習以為常，買翻版在他們的心中是理所當然的，從沒有想過對出版人及原創作者不公平，亦從沒有尊重香港的法例。

(三) 『九鐵及地鐵車站月台』的秩序問題：縱使九鐵及地鐵利用月台標誌及廣播勸喻乘客守秩序，可是乘客上落車廂仍然爭先恐後，這種現象多年來沒有改善，尤其是上下班時段，這反映了市民自私及罔顧他人的安全。

總括而言，直至以上問題得到大大改善，譬如除夕後或煙花匯演後尖東再沒有留下垃圾，政府不須用罰款阻嚇市民，市民自覺地不再買『老翻』及車站月台乘客不再爭先恐後，才表示市民的質素大大提升，有能力用一人一票方式選特首及立法會議員。相反地，若不顧社會現況，急於為『雙普』設定時限是不明智及不負責任的。

拾文礼

25.6.2004